



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Customs Diplomatic Privileges Regulations

Règlement sur les privilèges douaniers accordés aux diplomates

C.R.C., c. 522

C.R.C., ch. 522

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Regulations Respecting Customs Diplomatic Privileges		Règlement concernant les privilèges douaniers accordés aux diplomates	
1 SHORT TITLE	1	1 TITRE ABRÉGÉ	1
2 INTERPRETATION	1	2 INTERPRÉTATION	1
3 BAGGAGE EXAMINATION	1	3 VISITE DES BAGAGES	1
4 IMPORTATION AT FREE RATES OF CUSTOMS DUTIES	1	4 IMPORTATION EN FRANCHISE DES DROITS DE DOUANE	1
8 IMPORTATION AT FREE RATES OF CUSTOMS DUTIES ON FIRST ARRIVAL ONLY	3	8 IMPORTATION EN FRANCHISE À LA PREMIÈRE ARRIVÉE SEULEMENT	3
9 RESALE	3	9 REVENTE	3
10 ARTICLES FOR OFFICIAL USE	4	10 ARTICLES POUR USAGE OFFICIEL	4
SCHEDULE		ANNEXE	
APPLICATION FOR FREE RATES OF CUSTOMS DUTIES ON IMPORTED MOTOR VEHICLES	5	DEMANDE D'IMPORTATION EN FRANCHISE DES DROITS DE DOUANE À L'ÉGARD DE VÉHICULES AUTOMOBILES IMPORTÉS	6

CHAPTER 522

CUSTOMS TARIFF

Customs Diplomatic Privileges Regulations

REGULATIONS RESPECTING CUSTOMS DIPLOMATIC PRIVILEGES

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Customs Diplomatic Privileges Regulations*.

INTERPRETATION

2. In these Regulations,
“chief officer of customs”, with respect to an area or place, means the manager of the customs office or customs offices that serve that area or place; (*agent en chef des douanes*)

“collector” [Revoked, SOR/88-86, s. 1]

“duty” or “duties” [Revoked, SOR/88-86, s. 1]

“Deputy Minister” means the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise; (*sous-ministre*)

“of career” means that persons so designated are nationals or citizens of the country they represent, and are not engaged in any business or profession other than their diplomatic or consular duties; (*de carrière*)

“tax” or “taxes” [Revoked, SOR/88-86, s. 1]

SOR/88-86, s. 1.

BAGGAGE EXAMINATION

3. [Revoked, SOR/88-86, s. 2]

IMPORTATION AT FREE RATES OF CUSTOMS DUTIES

4. Subject to sections 5 and 6, the privilege of importation at free rates of customs duties of articles for their personal or family use is extended to

CHAPITRE 522

TARIF DES DOUANES

Règlement sur les privilèges douaniers accordés aux diplomates

RÈGLEMENT CONCERNANT LES PRIVILÈGES DOUANIERS ACCORDÉS AUX DIPLOMATES

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent règlement peut être cité sous le titre: *Règlement sur les privilèges douaniers accordés aux diplomates*.

INTERPRÉTATION

2. Dans le présent règlement,
«agent en chef des douanes» Dans une région ou un lieu donné, l’administrateur du ou des bureaux de douane qui desservent cette région ou ce lieu. (*chief officer of customs*)

«de carrière» signifie que les personnes ainsi désignées sont des ressortissants ou des citoyens du pays qu’elles représentent et qu’elles n’exercent pas de métier ni de profession autre que leurs fonctions diplomatiques ou consulaires; (*of career*)

«droit» ou «droits» [Abrogée, DORS/88-86, art. 1]

«receveur» [Abrogée, DORS/88-86, art. 1]

«sous-ministre» s’entend du sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l’accise; (*Deputy Minister*)

«taxe» ou «taxes» [Abrogée, DORS/88-86, art. 1]

DORS/88-86, art. 1.

VISITE DES BAGAGES

3. [Abrogé, DORS/88-86, art. 2]

IMPORTATION EN FRANCHISE DES DROITS DE DOUANE

4. Sous réserve des articles 5 et 6, le privilège de l’importation en franchise des droits de douane d’articles destinés à leur usage personnel ou à l’usage de leurs familles est accordé aux personnes suivantes :

(a) ambassadors, ministers, high commissioners and consuls general of career representing their countries in Canada;

(b) members of the diplomatic corps and staffs of high commissioners' offices eligible for inclusion in the diplomatic list published by the Department of External Affairs;

(c) consuls of career;

(d) vice consuls of career;

(e) trade commissioners of career; and

(f) assistant trade commissioners of career.

SOR/88-86, s. 3.

5. Application for the importation at free rates of customs duties of goods, other than motor vehicles, shall be made in writing to the chief officer of customs, a separate application being made for each importation.

SOR/88-86, s. 4.

6. (1) Application for importation at free rates of customs duties of motor vehicles imported subsequent to first arrival in Canada, shall be made in the form set out in the schedule, and be forwarded by the applicant to the Deputy Minister.

(2) On approval of the application and receipt of the Free Rate of Customs Duties Importation Authorization in duplicate, the applicant shall present the Authorization, in duplicate, to the chief officer of customs at the customs office where the motor vehicles were reported.

7. (1) Applications by persons specified in paragraph 4(b) shall be approved by, or in the name of, the appropriate ambassador, minister or high commissioner.

(2) Applications by persons specified in paragraphs 4(c) to (f) shall be signed as follows:

(a) when made by consuls of career, by the appropriate consul general or by the consul in charge in offices where there is no consul general;

a) ambassadeurs, ministres, hauts commissaires et consuls généraux de carrière représentant leur pays au Canada;

b) membres du corps diplomatique et personnel des bureaux des hauts commissaires susceptibles de figurer sur la liste des diplomates publiée par le ministère des Affaires extérieures;

c) consuls de carrière;

d) vice-consuls de carrière;

e) commissaires du commerce de carrière; et

f) commissaires adjoints du commerce de carrière.

DORS/88-86, art. 3.

5. Les demandes d'importation en franchise des droits de douane, sauf pour l'importation de véhicules automobiles, doivent être soumises par écrit à l'agent en chef des douanes. Chaque importation doit faire l'objet d'une demande distincte.

DORS/88-86, art. 4.

6. (1) La demande d'importation en franchise des droits de douane de véhicules automobiles importés postérieurement à la première arrivée au Canada, doit être remplie en la forme indiquée dans l'annexe et doit être envoyée par le requérant au sous-ministre.

(2) Une fois la demande agréée et l'autorisation d'importation en franchise des droits de douane, en double exemplaire, reçue, le requérant doit présenter à l'agent en chef des douanes, au bureau de douane où le véhicule automobile a été déclaré, l'autorisation d'importation en franchise des droits de douane.

DORS/88-86, art. 5.

7. (1) Les demandes soumises par les personnes désignées à l'alinéa 4b) doivent être agréées par l'ambassadeur, le ministre ou le haut commissaire qualifié ou en son nom.

(2) Les demandes produites par les personnes désignées aux alinéas 4c) à f) doivent être signées comme il suit :

a) si elles sont présentées par les consuls de carrière, elles doivent être signées par le consul général qualifié

(b) when made by vice consuls of career, by the appropriate consul general or consul in charge in offices where there is no consul general, or by the vice consul in charge where there is no consul;

(c) when made by trade commissioners of career, by the senior trade commissioner or by the trade commissioner in charge in offices where there is no senior trade commissioner; and

(d) when made by assistant trade commissioners of career, by the trade commissioner in charge of the office or by the assistant trade commissioner in charge in offices where there is no trade commissioner.

ou par le consul chargé des bureaux où il n'y a pas de consul général;

b) si elles sont faites par les vice-consuls de carrière, elles doivent être signées par le consul général qualifié ou par le consul chargé des bureaux où il n'y a pas de consul général ou par le vice-consul chargé des bureaux où il n'y a pas de consul;

c) lorsqu'elles sont déposées par les commissaires du commerce de carrière, elles doivent être signées par le commissaire du commerce senior ou par le commissaire du commerce chargé des bureaux où il n'y a pas de commissaire du commerce senior; et

d) lorsqu'elles sont envoyées par les commissaires adjoints du commerce de carrière, elles doivent être signées par le commissaire du commerce chargé du bureau ou par le commissaire adjoint du commerce chargé des bureaux où il n'y a pas de commissaire du commerce.

IMPORTATION AT FREE RATES OF CUSTOMS DUTIES ON FIRST ARRIVAL ONLY

8. The privilege of importation at free rates of customs duties of personal and household effects, including motor vehicles, but not including spirituous liquors, is extended on their first arrival to representatives of foreign governments sent by their governments to posts in Canada, and their families.

SOR/88-86, s. 6.

RESALE

9. (1) Subject to subsection (2), goods that have been imported at free rates of customs duties under these Regulations may be sold or disposed of in Canada without payment of customs duties where the goods have been in the use and possession of the importer in Canada for a period of at least one year.

(2) Motor vehicles that have been imported at free rates of customs duties under these Regulations may be sold or disposed of in Canada without payment of cus-

IMPORTATION EN FRANCHISE À LA PREMIÈRE ARRIVÉE SEULEMENT

8. Le privilège de l'importation, en franchise des droits de douane, des effets personnels et domestiques, y compris les véhicules automobiles, mais non les spiritueux, est conféré, lors de leur première arrivée, aux représentants des gouvernements étrangers à qui leur gouvernement assigne des postes au Canada, et à leurs familles.

DORS/88-86, art. 6.

REVENTE

9. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le privilège de l'importation en franchise des droits de douane des articles visés à l'article 4 n'est accordé qu'à la condition qu'ils ne soient pas vendus ou aliénés au Canada sans avoir été en la possession de l'importateur et sans lui avoir servi pendant une période d'au moins un an à compter de leur importation.

(2) Le privilège de l'importation en franchise des droits de douane des véhicules automobiles n'est accordé qu'à la condition qu'ils ne soient pas vendus ou aliénés

toms duties where the motor vehicles have been in the use and possession of the importer in Canada for a period of at least two years.

(3) In the event of the decease or transfer away from Canada of a person referred to in section 4 before the expiration of the two-year period mentioned in subsection (2), waiver of payment of customs duties may be authorized by the Minister on the recommendation of the Secretary of State for External Affairs.

SOR/88-86, s. 7.

ARTICLES FOR OFFICIAL USE

10. Uniforms, office equipment, stationery and similar supplies sent by the government of any foreign country for the official use of any of its officers in Canada shall be imported at free rates of customs duties.

SOR/88-86, s. 7.

11. and 12. [Revoked, SOR/88-86, s. 7]

au Canada sans avoir été en la possession de l'importateur et sans lui avoir servi pendant une période d'au moins deux ans à compter de leur importation.

(3) Dans le cas de décès ou de transfert hors du Canada d'une personne visée à l'article 4 avant l'expiration de la période de deux ans prévue au paragraphe (2), le ministre, sur recommandation du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, peut autoriser la renonciation au paiement des droits de douane.

DORS/88-86, art. 7.

ARTICLES POUR USAGE OFFICIEL

10. Les uniformes, les fournitures de bureau et les autres articles semblables, envoyés par le gouvernement d'un pays étranger pour l'usage officiel d'un de ses représentants au Canada, sont admis en franchise des droits de douane.

DORS/88-86, art. 7.

11. et 12. [Abrogés, DORS/88-86, art. 7]

SCHEDULE
(Section 6)

APPLICATION FOR FREE RATES OF CUSTOMS DUTIES ON IMPORTED MOTOR VEHICLES

.....
Place

.....
Date

1. To: the Deputy Minister, National Revenue (Customs and Excise)

I,,
(full name)

having been officially notified to the Department of External Affairs, Ottawa, as

.....
(official designation)

.....
(located at)

I apply for importation at free rates of customs duties of the motor vehicle described below, in accordance with the *Customs Diplomatic Privileges Regulations*. I declare that I have purchased the following motor vehicle:

DESCRIPTION

2.	Year	Make	Country of Manufacture	Model	Serial No.	Purchase Price
3. Name of Sales Agency						
Address						

4. The above described motor vehicle is being acquired for my personal, family and official use and not for sale, and I am aware that it may not be sold or otherwise disposed of in Canada within a period of two years after the date of its acquisition, except on payment of customs duties as applicable on the appraised value at the time of sale. If for any reason it becomes necessary to sell or dispose of this vehicle within two years after the date of acquisition, I undertake to give advance notification in writing to the Department of National Revenue, Customs and Excise, Planning and Administration Division, Excise Branch, Ottawa, K1A 0L5, and to pay the said customs duties as required.

Signature of Applicant

Official Designation

Street Address

Note: If the applicant is other than the Head of the Mission, this application should also be signed by the Head of Mission as indicating approval.

Signature of Head of Mission

Official Designation

SEAL

Note: Three completed copies of this application with customer's order or sales invoice attached shall be delivered to the local Customs and Excise Office for approval and processing.

ANNEXE
(article 6)

DEMANDE D'IMPORTATION EN FRANCHISE DES DROITS DE DOUANE À L'ÉGARD DE VÉHICULES AUTOMOBILES
IMPORTÉS

.....
(endroit)

.....
(date)

1. Au sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise

Je,

(nom et prénoms)

ayant été officiellement désigné au ministère des Affaires extérieures à Ottawa comme étant

.....
(titre officiel)

.....
(adresse)

demande que le véhicule automobile décrit ci-après soit importé en franchise des droits de douane, en application du *Règlement sur les privilèges douaniers accordés aux diplomates*. Je déclare avoir acheté le véhicule automobile suivant :

DESCRIPTION

2.	Année	Marque	Pays de fabrication	Modèle	No de série	Prix d'achat
----	-------	--------	---------------------	--------	-------------	--------------

3. Nom du vendeur

Adresse

4. Je me porte acquéreur du véhicule automobile susmentionné pour mon propre usage et celui de ma famille et pour l'exercice de mes fonctions et non pour la vente, et je sais qu'il ne doit pas être vendu ni autrement aliéné au Canada avant l'expiration d'une période de deux ans à compter de la date de son acquisition, sauf sur le paiement des droits de douane basés sur l'évaluation au moment de la vente. Si, pour une raison quelconque, il me faut vendre ou aliéner ce véhicule automobile dans les deux ans qui suivent la date de son acquisition, je m'engage à en donner avis préalable par écrit au ministère du Revenu national, Douanes et Accise, Division de la planification et de l'administration, Direction de l'Accise, Ottawa, K1A 0L5, et à payer les droits de douane qui sont requis.

Signature du requérant

Titre officiel

Adresse

Note : Si le requérant n'est pas le chef de la mission, il faut que ce dernier signe également cette demande comme preuve de son approbation.

Signature du chef de la mission

Titre officiel

(sceau)

Note : Trois copies de cette demande, accompagnées de la commande du requérant ou de la facture d'achat, doivent être remises au bureau local des douanes et de l'accise pour approbation et traitement.